

ARUBA ALOE

‘NA RAND DI UN EXPLOSION
‘NA NIVEL MUNDIAL’

Louis Posner sa kico e kier y e ta bay p’e!
Cu crecemento rapido e ultimo 4 aña, e fabrica
na Hato di Aruba Aloe, lo tin cu bay redobla den
tamaño, denter di poco lo agrega 7000 m2 mas.
Kico a causa tur e cambio aki, si e producto basico
mes no a cambia.

Mayoria Arubiano ta orguyoso di nan unico produc-
to autentico di tera nacional, aloë pero no cualkier
aloe, nos aloë tin algo special cune. E storia ta cu-
minsa na 1890, famia Eman a cuminsa cu e cultivacion y e storia
conoci, ta keda reconta un 100-mil biaha pa aña na e bishitante
di nos pais cu bishita e fabrica. Loke a cambia na e fabrica ta su
enfoke, antes e mercado tabata mas local y awor e mercado ta
birando mas y mas internacional. Na Europa ‘Epivera’ a bira un
producto basa riba nos aloe cu porfin ta duna alivio na esnan
cu ta sufrí di kemadura na Europa. Nos a papia cu Dr. Koos Veel
kende despues di casi 20 aña buscando e formula
optimo, a yega na algo cu Aruba completo por ta
orguyoso di dje. E ta conta e storia di loke a sosode
dia nan a cuminsa haci prueba via e Universidad di
Gent na Belgica, e pashentnan di kemadura tabata
haya asina resultado bon cu e crema, cu cada luna
mester a manda mas y mas cahanan pa haci mas
‘test’. Awendia Epivera ta na rand di keda accep-
ta como ‘standard treatment’ pa cualkier patient
di kemadura na Europa. Pa awor a cuminsa distri-
bui na Hulanda, Belgica y Luxemburgo. Alemania,
Spaña y Francia ta sigui te ora cubri henter Europa.
E temponan aki ta “superspannend”, Dr. Veel ta
bisa. Na Belgica el a topa c’un Mama cu awa na
wowo di alegría a bis’e cu si no ta pa su crema, su
yiu lo a keda desfigura. E centro di kemadura mes a
bisa cu e producto ta ‘worth it’s weight in gold’.

Pa sa kico ta planeando pa Merca nos a com-
bersa cu Louis Posner, kende a caba di sali di un
reunion cu su staff tocante e linea di producto
nobo cu nan ta bay lansa. **E yama ‘Island Remedy’**
y e ta dirigi na e mercado Mericano en parti-
cular y despues henter mundo. E ta un producto
di calidad hopi halto y traha cu e mihor ingre-
dientenan cu tin. E realidad ta, si bo combersa
cu Posner bo ta ripara cu tur loke e traha cune,
mester ta e mihor na mundo, si e ta disponibel. Pa



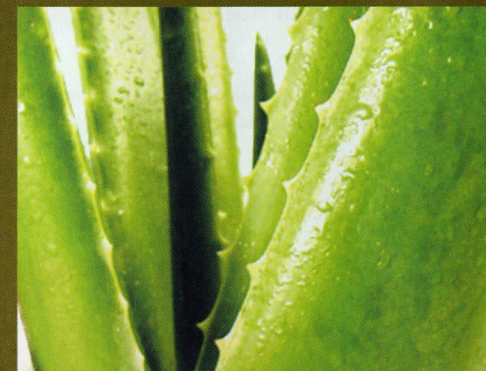
‘Island Remedy’ cu ta un linea cu 9 producto, nan a busca e
mihor diseñador di label cu tin, nan ta consulta cu e persona
cu practicamente a inventa e crema ‘sunscreen’. Dicon? E mer-
cado ta mundial y e kier yega na e punto caminda na cua pais
cu bo mira un producto di Aruba Aloe, bo ta pensa Aruba, y
ki ora bo pensa Aruba bo pensa den Aruba Aloe. **Nos tin plan**
pa habri 50 tienda na Merca, e ta zona hopi, pero pa e mer-
cado Merca, e ta chikito, pero si, e potencial ta hopi grandi.
Na Aruba tin algun hende ta kere cu nos ta importa e aloë
pero nan ta kiboca. E aloë ta di nos tera y ademas nos tin e

trademark ‘World’s finest Aloe’. Hopi hende kier
cumpra e gel di nos pero nos no ta bende. Dia cu
Posner a cumpra e compania Aruba Aloe, hende
a pensa cu el a bira un tiki loco, pero e tabata sa
precies na unda e tabata kier a bay. E tabata un
chens unico, algo pa forma parti di e historia di
Aruba, di e industria di mas bieu di Aruba. Nan
research a mustra, cu e industria di aloë a cuminsa
na Aruba, prome cu cualkier otro parti na mundo.
Nan competencia actual riba mercado internacio-
nal ta un compania balora na 2.5 biyon dollar y
Louis Posner ta mira e compania na Aruba, cu po-
sibilidad grandi pa ta parti di e mercado ey.

Tempo cu Louis a cumpra e fabrica di Famia
Eman, e tabatin 15 empleado awendia ya el a yega
40, y ta obvio cu Posner ta orguyoso di su produc-
cion. **Cua otro producto ta riba nos escudo? Nos**
producto ta representa e mundo comercial na
Aruba. Tambe nos ta orguyoso di a haya dos bis-
hita di Cas Real aki. Nos ta na rand di un explo-
sion na nivel mundial di nos productonan. Tam-
be e ta contento cu si logra, e devisas lo keda aki.
Na Aruba tin tres tienda ta bende e productonan
di Aruba Aloe so, y pa meymey di otro aña ya lo
tin 5 pa 6 tienda cu lo a habri na Merca. Tur den
anticipacion cu esaki ta bay bira un industria hopi
importante pa nos pais ‘...y ora mi bisa pa nos, mi
kiermeen pa henter Aruba!’



Potret: Luis Mejia



THE WORLD’S FINEST ALOE™



TM

SINCE 1890

www.ArubaAloe.com